

343432-2026 - Contract modification

Slovakia – Engineering works and construction works – ŽSR, Zväčšenie priepustnosti trate Bratislava-Rača - Leopoldov
OJ S 96/2026 20/05/2026
Contract modification notice
Works

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Železnice Slovenskej republiky

Email: clao@zsr.sk

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: ŽSR, Zväčšenie priepustnosti trate Bratislava-Rača - Leopoldov

Description: Predmetom zákazky s názvom „ŽSR, Zväčšenie priepustnosti trate Bratislava-Rača - Leopoldov“ je: - vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (ďalej len „DSPRS“), - zabezpečenie súvisiacej inžinierskej činnosti, výsledkom ktorej bude zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia resp. právoplatných stavebných povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac, alebo oznámenia stavebného úradu, že k ohláseniu stavebných úprav nemá námietky (ďalej len „IČ pre DSPRS“), - zabezpečenie majetkovo-právneho vysporiadania vlastníkov pozemkov (ďalej len „MPV“) formou trvalého záberu alebo zriadením vecného bremena, a to k stavebnému konaniu, alebo v prípade novozisteného vlastníka, resp. vlastníkov ku dňu podania návrhu na kolaudáciu stavby, ak bude potrebné, - realizácia stavebných prác (ďalej aj „Dielo“ alebo „stavba“), - zabezpečenie súvisiacej inžinierskej činnosti počas realizácie stavby, výsledkom ktorej bude dodanie kompletnej dokladovej časti nevyhnutnej pre vydanie právoplatného kolaudačného rozhodnutia resp. právoplatných kolaudačných rozhodnutí (ďalej len „IČ ku kolaudácii“), - vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie skutočného realizovania stavby pre Dielo a jednotlivé časti Diela (ďalej len „DSRS“), - zabezpečenie posúdenia TSI CCS notifikovanou osobou, ktorého výsledkom bude certifikát o overení subsystémov a vyhlásenie ES o overení subsystémov. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je uvedené v súťažných podkladoch.

Procedure identifier: 4b6f0841-7cdd-4b62-9175-21ac0784839c

Internal identifier: 38630/2023/O220

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45220000 Engineering works and construction works

Additional classification (cpv): 45234115 Railway signalling works, 45100000 Site preparation work, 45112000 Excavating and earthmoving work, 35121000 Security equipment, 45300000 Building installation work, 45311000 Electrical wiring and fitting work, 45314310 Installation of cable laying, 45111200 Site preparation and clearance work, 90510000 Refuse disposal and treatment, 71320000 Engineering design services, 71311230 Railway engineering services

2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Trnavský kraj (SK021)

Country: Slovakia

Additional information: Miesto plnenia, t.j. realizácie stavebných prác je: Kraj: Bratislavský, Trnavský Okres: Bratislava m.č. Rača, Pezinok, Trnava, Hlohovec; Miestom poskytnutia služby a dodania predmetu zákazky je GR ŽSR, Odbor investorský, Klemensova 8, 813 61 Bratislava.

2.1.4. General information

Additional information: 1. Termín ukončenia stavebných prác a uvedenie do prevádzky je do 468 dní, podrobne uvedené v súťažných podkladoch. 2. Doplnujúce informácie k oddielu Lehota viazanosti - Lehota, dokedy ponuka musí zostať viazaná: Lehota viazanosti ponúk je do 28.2.2025. Údaj 12 mesiacov sa neuplatňuje. 3. Obstarávateľ bude pri komunikácii so záujemcami / uchádzačmi postupovať v zmysle § 20 zákona o verejnom obstarávaní prostredníctvom komunikačného rozhrania elektronického prostriedku JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi obstarávateľom a záujemcami / uchádzačmi počas celého procesu verejného obstarávania. JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér pre elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com/>. Obstarávateľ poskytuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplnujúcim podkladom. Súťažné podklady a prípadné vysvetlenie alebo doplnenie súťažných podkladov alebo inej sprievodnej dokumentácie budú obstarávateľom zverejnené v elektronickom prostriedku JOSEPHINE na adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/54690/summary>. 4. Obstarávateľ bude postupovať podľa § 91 v spojení s § 66 ods. 7 písm. b) zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. 5. Skutočnosti týkajúce sa postupu zadávania zákazky neupravené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. 6. Obstarávateľ nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo ktorého subdodávateľa alebo subdodávateľa podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora alebo ak ich konečným užívateľom je osoba uvedená v § 11 ods.1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. 7. Obstarávateľ podľa § 10 ods. 4 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní obmedzuje účasť v tomto verejnom obstarávaní pre hospodárske subjekty so sídlom v treťom štáte, s ktorým nemá Slovenská republika alebo Európska únia uzavretú medzinárodnú zmluvu zaručujúcu rovnaký a účinný prístup k verejnému obstarávaniu v tomto treťom štáte pre hospodárske subjekty so sídlom v Slovenskej republike, alebo ktorý má sídlo v treťom štáte alebo ak ide o zákazku, o ktorých to ustanoví vláda Slovenskej republiky nariadením.

Legal basis:

Directive 2014/25/EU

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: ŽSR, Zväčšenie priepustnosti trate Bratislava-Rača - Leopoldov

Description: Predmetom zákazky s názvom „ŽSR, Zväčšenie priepustnosti trate Bratislava-Rača - Leopoldov“ je: - vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (ďalej len „DSPRS“), - zabezpečenie súvisiacej inžinierskej činnosti, výsledkom ktorej bude zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia resp. právoplatných stavebných povolení, ak bude potrebných

stavebných povolení viac, alebo oznámenia stavebného úradu, že k ohláseniu stavebných úprav nemá námietky (ďalej len „IČ pre DSPRS“), - zabezpečenie majetkovo-právneho vysporiadania vlastníkov pozemkov (ďalej len „MPV“) formou trvalého záberu alebo zriadením vecného bremena, a to k stavebnému konaniu, alebo v prípade novozisteného vlastníka, resp. vlastníkov ku dňu podania návrhu na kolaudáciu stavby, ak bude potrebné, - realizácia stavebných prác (ďalej aj „Dielo“ alebo „stavba“), - zabezpečenie súvisiacej inžinierskej činnosti počas realizácie stavby, výsledkom ktorej bude dodanie kompletnej dokladovej časti nevyhnutnej pre vydanie právoplatného kolaudačného rozhodnutia resp. právoplatných kolaudačných rozhodnutí (ďalej len „IČ ku kolaudácii“), - vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie skutočného realizovania stavby pre Dielo a jednotlivé časti Diela (ďalej len „DSRS“), - zabezpečenie posúdenia TSI CCS notifikovanou osobou, ktorého výsledkom bude certifikát o overení subsystémov a vyhlásenie ES o overení subsystémov. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je uvedené v súťažných podkladoch.

Internal identifier: 38630/2023/O220

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45220000 Engineering works and construction works

Additional classification (cpv): 45234115 Railway signalling works, 45100000 Site preparation work, 45112000 Excavating and earthmoving work, 35121000 Security equipment, 45300000 Building installation work, 45311000 Electrical wiring and fitting work, 45314310 Installation of cable laying, 45111200 Site preparation and clearance work, 90510000 Refuse disposal and treatment, 71320000 Engineering design services, 71311230 Railway engineering services

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Trnavský kraj (SK021)

Country: Slovakia

Additional information: Miesto plnenia, t.j. realizácie stavebných prác je: Kraj: Bratislavský, Trnavský Okres: Bratislava m.č. Rača, Pezinok, Trnava, Hlohovec. Miestom poskytnutia služby a dodania predmetu zákazky je GR ŽSR, Odbor investorský, Klemensova 8, 813 61 Bratislava.

5.1.3. Estimated duration

Duration: 450 Days

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

5.1.6. General information

Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.12. Terms of procurement

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Legal form that must be taken by a group of tenderers that is awarded a contract: Ak predloží ponuku skupina dodávateľov, nemusí táto skupina vytvoriť určitú právnu formu do predloženia ponuky. Na riadne plnenie Zmluvy skupina dodávateľov, v prípade prijatia ich ponuky, je povinná vytvoriť určitú právnu formu. Obstarávateľ nepredpisuje uchádzačom, akú právnu formu majú vytvoriť v prípade prijatia ich ponuky. Uvedené ponecháva na samotných uchádzačov. Skupina môže vytvoriť subjekt s právnou subjektivitou podľa Obchodného zákonníka, ale je postačujúce aj združenie bez právnej subjektivity na základe zmluvy o združení podľa § 829 Občianskeho zákonníka. V takom prípade je potrebné z hľadiska prehľadnosti vzťahov a prípadného vymáhania záväzkov, aby takáto zmluva bola uzatvorená písomne a aby obsahovala podmienky pre všetkých účastníkov združenia, ako sa majú pričiniť o dosiahnutie dojednaného účelu, pre ktorý združenie vzniklo. Zmluva o združení musí obsahovať splnomocnenie niektorého účastníka združenia na zastupovanie ostatných účastníkov združenia pri dosahovaní dojednaného účelu združenia a na vykonávanie právnych úkonov a aby v nej bolo určené spoločné meno združenia, pod ktorým bude združenie vystupovať. Zmluva o združení musí obsahovať aj ustanovenie o povinnosti splniť záväzky z tejto zmluvy pre prípadného vystupujúceho účastníka združenia. V prípade uchádzača, ktorý nemá sídlo v Slovenskej republike, skupina môže určitú právnu formu vytvoriť v súlade s právom platným v krajine sídla uchádzača. Skupina dodávateľov ručí za záväzky spoločne a nerozdielne.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Úrad pre verejné obstarávanie

Information about review deadlines: Lehoty na predloženie žiadosti o nápravu a/alebo námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Železnice Slovenskej republiky

Organisation providing more information on the review procedures: Úrad pre verejné obstarávanie

6. Results

Value of all contracts awarded in this notice: 41 798 761,52 EUR

6.1. Result lot identifier: LOT-0001

6.1.2. Information about winners

Winner:

Official name: Siemens Mobility, s. r. o.

Tender:

Tender identifier: Ponuka 1

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

Value of the tender: 41 798 761,52 EUR

The tender was ranked: yes

Rank of the tender: 1

Subcontracting: Yes

Subcontracting value is known: no

Subcontracting percentage is known: no

Description: Podrobne uvedený v Zmluve o dielo B/24/0072-príloha č. 3

Contract information:

Identifier of the contract: Zmluva o dielo č. B/24/0072

Title: Zmluva o dielo č. B/24/0072

Date of the conclusion of the contract: 14/02/2025

Address of the contract: <https://www.crz.gov.sk/zmluva/10429401/>

Information about European Union funds:

Name of EU-financed project or programme: European Union Recovery Instrument (EURI) (2021/2027)

Identifier of EU funds: Projekt sa plánuje financovať zo zdrojov Plánu obnovy a odolnosti

7. Modification

7.1. Modification

Identifier of the previous contract award notice: ba055f56-5f4c-4765-8386-750d74996016-01

Identifier of the modified contract: Zmluva o dielo č. B/24/0072

Reason for modification: Need for modifications because of circumstances which a diligent buyer could not predict.

Description: Počas plnenia Zmluvy vznikla v súlade s podmienkami upravenými v Zmluve potreba predĺžiť pôvodne dohodnutú Lehotu výstavby o 18 dní. Dané predĺženie Zhotoviteľ stanovil na základe uplatneného Nároku Zhotoviteľa č.2, ktorý v súlade s odporúčaniami Stavebného dozoru Objednávateľ v uplatnenom rozsahu schválil. Lehota výstavby bola predĺžená na 468 dní.

7.1.1. Change

Description of modifications: Predmetnú zmenu zmluvy je možné považovať za zmenu Zmluvy vykonanú v súlade s ust. § 18 ods. 1 písm. c) ZVO. Dodatok č. 2 - Lehota výstavby bola predĺžená na 468 dní od dátumu začatia prác.

Business entity identifier in the previous notice: RESULT

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Úrad pre verejné obstarávanie

Registration number: 31797903

Registration number: 2021511008

Postal address: Ružová dolina 10

Town: Bratislava - mestská časť Ružinov

Postcode: 82109

Country subdivision (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Country: Slovakia

Email: info@uvo.gov.sk

Telephone: +421250264111

Internet address: www.uvo.gov.sk

Roles of this organisation:

TED eSender

Review organisation

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0002

Official name: Železnice Slovenskej republiky

Registration number: 31364501

Registration number: 2020480121

Postal address: Klemensova 8

Town: Bratislava

Postcode: 81361

Country subdivision (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Country: Slovakia

Email: clao@zsr.sk

Telephone: +421220294604

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

8.1. ORG-0003

Official name: Siemens Mobility, s. r. o.

Registration number: 51443287

Registration number: 2120723715

Postal address: Lamačská cesta 3/A

Town: Bratislava

Postcode: 84104

Country subdivision (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Country: Slovakia

Email: mobility.sk@siemens.com

Telephone: +4210259682751

Roles of this organisation:

Tenderer

Winner of these lots: LOT-0001

Notice information

Notice identifier/version: 3f2593ba-0ddd-4457-85dc-e390a004d3e0 - 01

Form type: Contract modification

Notice type: Contract modification notice

Notice subtype: 39

Notice dispatch date: 19/05/2026 15:01:02 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: Slovak

Notice publication number: 343432-2026

OJ S issue number: 96/2026

Publication date: 20/05/2026